

图书基本信息

书名：<<诠释学 、 >>

13位ISBN编号：9787100069250

10位ISBN编号：7100069254

出版时间：2010-9

出版时间：商务

作者：汉斯-格奥尔格·伽达默尔

页数：1556

译者：洪汉鼎

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 前言

这是半个世纪以前的事。

我感到极大的满意，我能在您访问海德堡期间与您认识，这对于我来说至今还是一件很罕见的事，一位像您这样很了解德国哲学的人曾把我自己的一些思考想法对您自己的国人开启。

的确，我自己很了解人们彼此进行交往和联系的活生生的话语的优越性。

但是在这样一个远方的并具有古老文化的国度，尽管我的先辈康德、黑格尔、尼采和海德格尔的全集尚未完成，我自己的思想却能介绍给生生不息的中国文化，这确是一种荣幸。

我们深刻地感到一种毕生的使命，这一使命我们为了文人类文化的共同未来必须完成。

## 内容概要

本书是关于研究“诠释学”的专著，具体包括了：人文主义传统对于精神科学的意义、“体验”一词的历史、艺术作品的本体论及其诠释学的意义、偶缘物和装饰品的本体论根据、真理问题扩大到精神科学里的理解问题、以语言为主线的诠释学本体论转向等方面的内容。

作者简介

作者：（德国）汉斯-格奥尔格·伽达默尔 译者：洪汉鼎

## 书籍目录

诠释学 : 真理与方法导言第一部分 艺术经验里真理问题的展现 审美领域的超越 1. 人文主义传统对于精神科学的意义 a) 方法论问题 b) 人文主义的几个主导概念 ) 教化(Bildung) ) 共通感(Sensus communis) ) 判断力(Urteilkraft) ) 趣味(Geschmack) 2. 康德的批判所导致的美学主体化倾向 a) 康德关于趣味和天才的学说 ) 趣味的先验特征 ) 关于自由美和依存美的学说 ) 美的理想的学说 ) 自然和艺术中美的功利性 E) 趣味和天才的关系 b) 天才说美学和体验概念 ) 天才概念的推广 ) “体验”一词的历史 ) 体验概念 ) 体验艺术的界限, 为譬喻恢复名誉 3. 艺术真理问题的重新提出 a) 审美教化质疑 b) 对审美意识抽象的批判 艺术作品的本体论及其诠释学的意义 1. 作为本体论阐释主线的游戏 a) 游戏概念 b) 向构成物的转化与彻底的中介 c) 审美存在的时间性 d) 悲剧的例证 2. 美学的和诠释学的结论 a) 绘画的本体论意义 b) 偶缘物和装饰品的本体论根据 c) 文学的边界位置 d) 作为诠释学任务的重构和综合第二部分 真理问题扩大到精神科学里的理解问题 ... 第三部分 以语言为主线的诠释学本体论转向版本诠释学 : 真理与方法 导论 准备 补充 发展 附录

## 章节摘录

如果我们转而考察教化概念——我们已经强调过这一概念对于精神科学的重要性——我们便会幸运地受益于一个既存的考察。

这个考察对于这个词的历史作了很好的研究：它最初起源于中世纪的神秘主义，以后被巴洛克神秘教派所继承，再后通过克洛普施托克那部主宰了整个时代的史诗《弥赛亚》而得到其宗教性的精神意蕴，最后被赫尔德从根本上规定为“达到人性的崇高教化”（Emporbildung zur Humanität）。

19世纪的教化宗教（Bildungsreligion）保存了这个词的深层内容，而我们的教化概念则是从这里得到规定的。

对于“教化”这词我们所熟悉的内容来说，首先要注意的是：“自然造就”（natürliche Bildung）这个古老的概念——它意指外在现象（肢体的形成，臻于完美的形式），并且一般意指自然所造成的形式（例如“山脉形成”）——当时就几乎完全与这个新概念相脱离。

教化后来与修养概念最紧密地联系在一起，并且首先意指人类发展自己的天赋和能力的特有方式。

赫尔德所赋予这一概念的特征，是在康德和黑格尔之间才圆满完成的。

康德还没有在这样一种意义上使用“教化”这个词，他讲到过能力（或“天赋”）的修养（Kultur），这样一种修养就是行为主体的一种自由活动。

所以他在讲到人对自己的义务应当是不让自己的天赋退化时，只称之为修养，而不使用“教化”这个词。

## 后记

《真理与方法》德文原书1975年第4版为一卷本，1986年著作集版扩充为两大卷，第1卷为《真理与方法》正文，第2卷为有关《真理与方法》内容的相关论文，其中包括《真理与方法》出版前以及以后伽达默尔关于诠释学的重要论文31篇。

该书两卷中译本曾于1993年和1995年由台湾时报文化出版公司出版。

由于版权问题，国内上海译文出版社只出了相当于第1卷的内容，第2卷绝大部分论文未出版。

此次商务印书馆直接从德国出版社购买了该书版权，因此《真理与方法》1986年完整两卷本的修订中译本不久将与内地读者见面。

这次再版，我花了一年多的时间对全书重新做了校订，改正了不少错误，不仅按德文原版重新校阅了全书，而且对第2卷许多论文做了重译，原译者夏镇平先生对部分译稿做了很大修改，那薇女士也帮助校对了部分译稿。

在此我首先要向曾经为本书提出修改意见的读者致以衷心的感谢，正是他们的批评和支持，这次中译本修订版才能问世。

当然，像伽达默尔这样的书，误读和误译也是在所难免，以后我将还会不断地修正。

在此，我要再次感谢我的德国老朋友卢茨·盖尔德塞策(Lutz Geldsetzer)教授，正是他陪同我于2001年拜访了本书作者101岁高寿的伽达默尔教授，伽达默尔才会在他去世前一年为本书中译本写了短序，这是他留给我们中国人的一份非常珍贵的遗产。

另外也是由于盖尔德塞策教授的努力，该书德文版权才会顺利地转交了商务印书馆。

商务印书馆翻译室陈小文主任自始至终一直关心此书的出版，在此表示深深谢意，责任编辑马冬梅同志为此付出艰辛劳动，在此致以衷心的感谢。

编辑推荐

《诠释学·真理与方法(1~2)(修订译本)(套装全2册)》：汉译世界学术名著丛书



#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>